



## **PL/ENG/UA/RU Międzynarodowy Dzień Wolontariusza**

2024-12-10

**Za nami obchody Międzynarodowego Dnia Wolontariusza, które w tym roku odbyły się w przestrzeni Centrum Wielokulturowego w Krakowie!**

To dla nas szczególny dzień, podczas którego uhonorowaliśmy pracę i zaangażowanie naszych fundacyjnych wolontariuszy, którzy zawsze są gotowi do pomocy! W tym roku zaprosiliśmy ich na warsztaty kulinarne z wietnamskich rolek ryżowych oraz warsztaty plastyczne przygotowane przez zaprzyjaźnioną organizację Light and Love Home in Poland. Nasi goście mogli również uzyskać informacje o tym jak wyjechać na wolontariat w ramach Europejskiego Korpusu Solidarności na stoisku obsługiwany przez naszych długoterminowych wolontariuszy EKS Lionel i Annę oraz przedstawicieli z EuroPeers Polska. Dzień zakończył kameralny koncert naszego kolegi Kamila, który na co dzień koordynuje Tyskie Centrum Wolontariatu.

Jesteśmy niezwykle wdzięczni każdej osobie, która w tym roku oraz w poprzednich latach zdecydowała się na wolontariat w Fundacji IB Polska. Każde działanie na rzecz innych ma w sobie wielką moc i sprawia, że świat staje się lepszy, dlatego z całego serca dziękujemy

---

ENG

International Volunteer Day celebration is behind us, which this year was held at Centrum Wielokulturowe w Krakowie!

This is a special day for us, where we want to express our appreciation for the hard work and involvement of our volunteers, who are always ready to help! This year we invited them to cooking workshops on Vietnamese spring rolls, as well as art workshops organised by our friends from Light and Love Home in Poland. Our guests could also get information on how to go about volunteering with the European Solidarity Corps at a booth manned by our long-term EKS volunteers Lionel and Anna, as well as representatives from EuroPeers Polska. The day ended with a chamber concert by our colleague Kamil, who coordinates the Tyskie Volunteer Center.

We are extremely grateful to every person who this year and in previous years decided to dedicate themselves to volunteering at the IB Polska Foundation. Every action for the benefit of others has tremendous power and makes the world a better place, so we thank you from the bottom of our hearts

---

UA

Позаду святкування Міжнародного Дня Волонтера, яке цього року пройшло в Centrum Wielokulturowe w Krakowie!

Для нас це особливий день, у який ми хочемо висловити вдячність за працю та залученість наших волонтерів, які завжди готові прийти на допомогу! Цього року ми запросили їх на кулінарні майстер-класи з приготування в'єтнамських спрінг-ролів, а також на художні майстер-класи, організовані нашими друзями з Light and Love Home in Poland. Наші гості також могли отримати інформацію про те, як вирушити на волонтерство в рамках Європейського корпусу солідарності, на стенді, який



обслуговували наші довгострокові волонтери EKS Ліонель і Анна, а також представники EuroPeers Polska. День завершився камерним концертом нашого колеги Каміля, який у повсякденному житті координує Тиський Центр Волонтеріату.

Ми надзвичайно вдячні кожній людині, яка цього року і в попередні роки вирішила присвятити себе волонтерству у Фонді IB Polska. Кожна дія на благо інших має величезну силу та робить світ кращим, тому ми дякуємо вам від щирого серця

---

RU

Позади празднование Международного Дня Волонтера, которое в этом году прошло в Centrum Wielokulturowe w Krakowie!

Для нас это особенный день, в который мы хотим выразить признательность за труд и вовлеченность наших волонтеров, которые всегда готовы прийти на помощь! В этом году мы пригласили их на кулинарные мастер-классы по приготовлению вьетнамских спринг-роллов, а также на художественные мастер-классы, организованные нашими друзьями с Light and Love Home in Poland. Наши гости также могли получить информацию о том, как отправиться на волонтерство в рамках Европейского корпуса солидарности, на стенде, который обслуживали наши долгосрочные волонтеры EKS Лионель и Анна, а также представители EuroPeers Polska. День завершился камерным концертом нашего коллеги Каміля, который в повседневной жизни координирует Тиський Центр Волонтериата.

Мы чрезвычайно благодарны каждому человеку, который в этом году и в предыдущие годы решил посвятить себя волонтерству в Фонде IB Polska. Каждое действие на благо других имеет огромную силу и делает мир лучше, поэтому мы благодарим вас от всего сердца